



Ministero della Cultura

BIBLIOTECA NAZIONALE CENTRALE

50122 Firenze – Piazza Cavalleggeri, 1/a – Tel. 055/249191 – <https://www.bncf.firenze.sbn.it>

Accordo di collaborazione tra la Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze (BNCF) e le Biblioteche dell'Università della Svizzera italiana (BiUSI) per la realizzazione e la promozione di progetti scientifici nel campo dell'indicizzazione e classificazione automatica delle risorse bibliografiche in lingua italiana

LE PARTI

Biblioteca Nazionale Centrale di Firenze (BNCF), con sede legale in Piazza dei Cavalleggeri, 1 - 50122 Firenze, rappresentata dalla dott.ssa Elisabetta Sciarra, nella sua qualità di Direttrice dell'Istituto

Biblioteche dell'Università della Svizzera italiana (BiUSI), con sede in Via G. Buffi 13, 6900 Lugano, rappresentate dalla Dr.ssa Angela Windholz (responsabile della Biblioteca dell'Accademia di architettura Mendrisio) e dal dott. Silvio Bindella (responsabile della Biblioteca universitaria Lugano)

PREMESSO CHE

- La BNCF ha tra i propri compiti istituzionali la produzione di strumenti nazionali relativi alla catalogazione semantica e lo svolgimento di attività di ricerca e sperimentazione delle tecniche finalizzate al miglioramento dei servizi bibliografici e bibliotecari nazionali, nonché lo svolgimento di ricerche e studi e l'attuazione di procedure per la conservazione nel lungo periodo delle risorse digitali;
- Nel 2022, la BNCF – facendo seguito a sperimentazioni già realizzate negli anni 2012-2015 sulla possibilità di un'indicizzazione automatica di testi in lingua italiana – ha ripreso tali sperimentazioni con un progetto di addestramento per la lingua italiana del toolkit "Annif", sviluppato e mantenuto dalla Biblioteca Nazionale di Finlandia;
- Alla sperimentazione di cui al punto precedente ha partecipato il dott. Lorenzo Gobbo,

BNCF

Posta elettronica: Ufficio di Direzione: bnc-fi@cultura.gov.it - Posta certificata: bnc-fi@pec.cultura.gov.it
Informazioni: bnc-fi.info@cultura.gov.it



Ministero della Cultura

BIBLIOTECA NAZIONALE CENTRALE

50122 Firenze – Piazza Cavalleggeri, 1/a – Tel. 055/249191 – <https://www.bncf.firenze.sbn.it>

allora in qualità di tirocinante presso la BNCF, attualmente dipendente a tempo pieno e indeterminato delle BiUSI;

- Tramite la detta sperimentazione sono stati individuati i seguenti requisiti indispensabili per un efficiente addestramento degli algoritmi di indicizzazione automatica: 1) la disponibilità di un vocabolario controllato in versione SKOS in grado di rappresentare i termini utilizzati per la classificazione dei *corpora* di addestramento, 2) la disponibilità di *corpora* di testi sufficientemente ampi;
- Nel 2023, la BNCF ha avviato il progetto V.I.CO. (Vocabolario delle Identità Controllate) per la realizzazione di vocabolario partecipato, in formato Linked Open Data, dei termini in lingua italiana relativi alle entità (concetti, persone e organizzazioni, opere, luoghi, eventi, ecc.) utili alla descrizione del contenuto dei testi;
- Per il proseguimento delle attività di ricerca negli ambiti precedentemente citati, anche sulla base delle esperienze realizzate con i progetti “Annif” e “V.I.CO.”, si rende necessaria la collaborazione di BNCF con altre istituzioni MAB – Musei Archivi Biblioteche, nonché con i produttori e distributori delle risorse bibliografiche di interesse culturale, come portatori di *know-how* di dominio, ma anche in qualità di potenziali fornitori di dati;
- Che, in data 6 marzo 2024, le BiUSI hanno trasmesso formale espressione di interesse del 28.02.2024 a collaborare alle iniziative della BNCF in oggetto;

CONVENGONO QUANTO SEGUE

ARTICOLO 1 – PREMESSE

1.1 Le premesse che precedono formano parte integrante del presente Accordo.

ARTICOLO 2 – SCOPO DELL’ACCORDO

B N C F

Posta elettronica: Ufficio di Direzione: bnc-fi@cultura.gov.it - Posta certificata: bnc-fi@pec.cultura.gov.it
Informazioni: bnc-fi.info@cultura.gov.it



Ministero della Cultura

BIBLIOTECA NAZIONALE CENTRALE

50122 Firenze – Piazza Cavalleggeri, 1/a – Tel. 055/249191 – <https://www.bncf.firenze.sbn.it>

2.1 Il presente Accordo ha lo scopo di favorire la collaborazione delle Biblioteche dell'Università della Svizzera italiana (BiUSI) con la BNCF per mettere a valore le reciproche competenze scientifiche, e le risorse umane e strumentali per progetti di ricerca applicata nel campo dell'indicizzazione e classificazione automatica delle risorse bibliografiche in lingua italiana, anche in relazione agli sviluppi dell'Intelligenza Artificiale;

2.2 In particolare, l'obiettivo del presente accordo è quello di individuare cooperativamente gli strumenti più adeguati al fine di migliorare e facilitare l'accesso al patrimonio culturale, eventualmente contribuendo al loro sviluppo, nell'ottica di una piena integrazione nel flusso di erogazione dei servizi di biblioteca.

2.3 A tal fine le Parti prevedono che eventuali soluzioni software sviluppate nel perseguimento delle finalità della presente collaborazione saranno rilasciate con licenza aperta, come previsto dal D.lgs. 82/2005 e dalle Linee guida AGiD in materia di acquisizione e riuso dei software per la PA;

2.4 La comunicazione a terzi delle attività e dei progetti condotti nell'ambito della presente collaborazione dovrà essere concordata e coordinata tra le parti.

ARTICOLO 3 – DURATA, PROROGA, RECESSO, EVENTUALI ONERI E MODIFICA DELL'ACCORDO

3.1 L'accordo ha durata di due anni a decorrere dalla data di sottoscrizione dello stesso e può essere rinnovato per altri due, con esplicito rinnovo e salvo diversa volontà di una o entrambi le parti; il rinnovo sarà proposto da una delle parti prima della scadenza dell'accordo;

3.2 Ciascuna delle Parti può in qualsiasi momento recedere dall'Accordo, dandone comunicazione scritta alle altre Parti. Ogni modifica del presente Accordo richiede l'approvazione scritta di entrambe le Parti;

3.3 La collaborazione è da intendersi a titolo non oneroso: entrambe le parti parteciperanno con i mezzi a propria disposizione, nei limiti delle proprie finalità e competenze e qualunque onere legato ad eventuali trasferte del personale, che si rendessero necessarie, è a carico delle amministrazioni di appartenenza.

B N C F

*Posta elettronica: Ufficio di Direzione: bnc-fi@cultura.gov.it - Posta certificata: bnc-fi@pec.cultura.gov.it
Informazioni: bnc-fi.info@cultura.gov.it*



Ministero della Cultura

BIBLIOTECA NAZIONALE CENTRALE

50122 Firenze – Piazza Cavalleggeri, 1/a – Tel. 055/249191 – <https://www.bncf.firenze.sbn.it>

ARTICOLO 4 – TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

4.1 Eventuali dati di terzi, legittimamente acquisiti e impiegati per il perseguimento delle finalità della presente collaborazione, saranno utilizzati e diffusi nel rispetto della normativa vigente in materia di protezione dei dati personali e di diritto d'autore, e in ottemperanza alle previsioni sulla sicurezza informatica.

ARTICOLO 5 – SICUREZZA

5.1 Allo scopo di dare attuazione a quanto previsto dal Testo Unico sulla sicurezza sul lavoro, di cui al D.lgs. 9.4.2008, n. 81 integrato con il D.lgs. 3.8.2009, n. 106, rispettivamente dalla legge svizzera applicabile in materia, BNCF e BiUSI si assumono, ciascuna per propria competenza, tutti gli oneri relativi all'applicazione delle norme in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro nei confronti di eventuali soggetti ospitati nelle strutture presso cui si svolgeranno le attività oggetto del presente accordo e dei collegati accordi operativi.

ARTICOLO 6 – SOTTOSCRIZIONE

6.1 Il presente Accordo è stipulato mediante scrittura privata in formato elettronico e apposizione di firma digitale delle Parti, ai sensi del comma 2 bis dell'articolo 15 della L. 7.8.1990 n. 241.

Per BNCF, i contatti di riferimento sono

Dott.ssa Chiara Storti: chiara.storti@cultura.gov.it

Dott.ssa Anna Lucarelli: anna.lucarelli@cultura.gov.it

Per BiUSI, la persona di contatto e riferimento a livello operativo è

Dott. Lorenzo Gobbo: lorenzo.gobbo@usi.ch

B N C F

Posta elettronica: Ufficio di Direzione: bnc-fi@cultura.gov.it - Posta certificata: bnc-fi@pec.cultura.gov.it
Informazioni: bnc-fi.info@cultura.gov.it



Ministero della Cultura

BIBLIOTECA NAZIONALE CENTRALE

50122 Firenze – Piazza Cavalleggeri, 1/a – Tel. 055/249191 – <https://www.bncf.firenze.sbn.it>

Inoltre, per supporto sull'allineamento tra standard catalografici svizzeri e italiani, la collaborazione si potrà avvalere di altre/i collaboratrici/tori delle BiUSI, a seconda delle necessità del progetto.

Firenze/Lugano, data della firma

Per la Biblioteca Nazionale Centrale Firenze

Dott.ssa Elisabetta Sciarra

Per le Biblioteche dell'Università della Svizzera italiana

Dr.ssa Angela Windholz

Dott. Silvio Bindella

B N C F

Posta elettronica: Ufficio di Direzione: bnc-fi@cultura.gov.it - *Posta certificata:* bnc-fi@pec.cultura.gov.it
Informazioni: bnc-fi.info@cultura.gov.it